Espace pédagogique de l'académie de Poitiers > Espagnol > S'informer > Environnement professionnel > Espagnol au niveau local > SELO et Bilangues

https://ww2.ac-poitiers.fr/espagnol/spip.php?article769 - Auteur: Laurie Lataste



Classe bilangue ou comment faciliter l'articulation entre cycle 3 et cycle 4

Collaboration fructueuse entre le collège Michelle Pallet et les écoles

Descriptif:

Depuis la rentrée 2022, les élèves du Collège Michelle Pallet d'Angoulême ont l'option d'intégrer une classe bilangue dès leur entrée en 6ème. L'objectif est avant tout d'initier l'élève à la découverte de la langue et de la culture hispanophone dès l'entrée au collège.

Sommaire:

- Lien école-collège : des interventions dans les écoles du réseau
- Un blog : outil pédagogique et support de communication
- Une communication spécifique dédiée à la classe bilangue

Depuis la rentrée 2022, les **élèves du Collège Michelle Pallet d'Angoulême** ont l'option d'intégrer une classe bilangue dès leur entrée en 6ème. **L'objectif** est avant tout d'**initier l'élève à la découverte de la langue et de la culture hispanophone dès l'entrée au collège** pour construire les premières bases langagières dès la fin du cycle 3 et faire valoir des acquis renforcés en fin de cycle 4. Un important travail de communication a été engagé afin de promouvoir cette option et les retours sont très positifs et encourageants, tant pour les élèves que pour l'établissement. Cet article se propose de détailler les **différents dispositifs de communication qui ont été mis en œuvre autour de ce projet**.



• Lien école-collège : des interventions dans les écoles du réseau

Depuis septembre 2021, des cours d'initiation hebdomadaires à la langue espagnole ont été mis en place au sein des écoles primaires du réseau. Si cette pratique s'observe déjà depuis plusieurs années dans d'autres matières, notamment afin de renforcer la liaison école-collège, l'objectif ici était également d'impulser par anticipation une dynamique favorable autour de l'enseignement de l'espagnol en vue de l'ouverture de la classe bilangue à la rentrée suivante. Dès lors, les élèves de CM1 et de CM2 des écoles du réseau bénéficient de modules d'initiation représentant un volume global de 36 heures annuelles, réparties sur quatre écoles primaires et intégrées au service du professeur intervenant. Ces séances sont dispensées par le professeur du collège sur la base d'une co-intervention avec les professeurs des écoles. L'objectif est de permettre aux élèves de découvrir la matière et d'affiner leur choix vers une potentielle orientation en classe bilangue dès l'entrée en 6ème. Ces interventions sont planifiées d'un commun accord avec le professeur du collège et les professeurs des écoles sur la base d'un calendrier fixé en amont qui répartit les temps d'initiation de façon équitable sur les différentes écoles. Dans un souci de clarté et d'efficacité, le professeur intervenant a fait le choix de proposer un planning modulable d'interventions thématiques aux professeurs des écoles qui sont en charge des classes de primaire. Ces modules de 6 à 9 séances peuvent se décliner par périodes scolaires si le thème abordé se prête spécifiquement à

une période de l'année sur le plan culturel (*el Día des Muertos*, *la Navidad*, etc.) ou être travaillés de façon plus prolongée sur l'année scolaire si le projet s'y prête. En complément de ce sommaire de propositions, **des supports sont fournis par l'enseignant aux élèves et aux professeurs des écoles** afin de permettre d'assurer une continuité pédagogique en classe et de laisser une trace de cet enseignement dans l'environnement quotidien et l'esprit des élèves de primaire (création collective d'affichages pour la classe, de jeux...etc). Des supports complémentaires peuvent également être proposés si le professeur des écoles souhaite associer ces interventions à une évaluation des savoirs et des compétences acquises par les élèves.

Un blog : outil pédagogique et support de communication



Le blog Hispanoglobo est un support pédagogique ludique et interactif à destination des élèves de tous cycles, conçu et mis à jour par l'enseignante de collège. Cet outil de travail contient des supports de cours, divers articles culturels et des jeux autour de la langue espagnole. Il est utilisé par l'enseignante dans les classes de collège, lors des interventions en école primaire et accessible à l'extérieur de la classe pour tous les élèves qui souhaitent approfondir leurs connaissances de façon autonome dès l'école primaire. Les élèves et les parents y ont accès facilement sur le site de l'établissement, en flashant le QR code ou directement en ligne en tapant HISPANOGLOBO dans une barre de recherche internet. Une version mobile est également disponible sur smartphone et tablette. Afin de renforcer l'accès et la visibilité de cet outil, le QR code du blog est collé dans le cahier des élèves en début d'année et mentionné sur chaque support de communication relatif à la classe bilangue (sommaire d'interventions destiné aux professeurs des écoles, flyers, stickers autocollants...etc). Après plusieurs années d'existence, ce blog reste un outil apprécié et fréquemment utilisé par les élèves de tous cycles et par leurs parents, qui valident le principe de l'apprentissage en autonomie par le jeu via les TICE.



Une communication spécifique dédiée à la classe bilangue

En complément des interventions du professeur sur les écoles du réseau, un travail de communication ciblé a également été mené au sein des écoles primaires afin de présenter et promouvoir l'option bilangue proposée au collège Michelle Pallet. En effet, chaque session d'initiation au sein d'une école se clôture par une présentation détaillée de la classe bilangue. De leur côté, les professeurs des écoles contribuent également à promouvoir l'option auprès des familles d'élèves de CM2 lors des temps de rencontre avec les parents, notamment via les supports de communication qui sont mis à leur disposition (flyer et stickers). Les divers travaux de communication menés dans l'année par le Référent Réseau veillent également à relayer des informations relatives aux enseignements dispensés en collège dans le cadre de la liaison école-collège.

Un flyer de communication basé sur une FAQ et des stickers autocollants à destination des élèves incluant le QR code du support blog sont mis à disposition des professeurs des écoles, des parents et des élèves afin de promouvoir l'option bilangue et l'enseignement de l'espagnol au collège. Un choix de forme et de contenu a été fait par l'enseignante dans la conception du flyer en adoptant un visuel ludique et coloré et en ciblant les questions les plus récurrentes de façon simple et synthétique, afin que les parents et les élèves puissent facilement s'approprier ces informations.

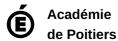




Enfin, la classe bilangue est présentée sur les temps forts de l'année qui rythment la vie du réseau et de l'établissement : Journées Portes Ouvertes, Semaine des Langues, journée d'immersion des CM2 au collège en fin d'année,...etc. À ces occasions, des élèves volontaires peuvent également intervenir pour présenter l'option et plus largement l'enseignement de l'espagnol aux futurs élèves de 6ème en partageant leur expérience et en montrant les projets réalisés. Les élèves en charge de cette transmission s'appuient entre autres sur le blog lors de ces temps



d'échange et en particulier sur la vidéo de présentation du collège réalisée en espagnol par les anciens élèves.



Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.

Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.